

SOUD PRVNÍHO STUPNĚ

ROZSUDEK SOUDU PRVNÍHO STUPNĚ

ze dne 21. října 2004

ve věci T-36/99, Lenzing AG proti Komisi Evropských
společenství ⁽¹⁾

(Státní podpory — Žaloba na zrušení — Přípustnost — Akt
osobně se dotýkající žalobkyně — Čl. 87 odst. 1 ES —
Dohody o novém splátkovém kalendáři a o splácení dluhů —
Kritérium soukromého věřitele)

(2004/C 314/30)

(Jednací jazyk: němčina)

Ve věci T-36/99, Lenzing AG, se sídlem v Lenzing (Rakousko), zastoupená původně H.-J. Niemeyerem, dále I. Brinkerem a U. Soltészem, advokáty, proti Komisi Evropských společenství (zmocněnci: V. Kreuschitz a D. Triantafyllou, ve spolupráci s M. Núñez-Müllerem, advokátem, s adresou pro účely doručování v Lucemburku), podporované Španělským královstvím (zmocněnkyně: N. Díaz Abad, s adresou pro účely doručování v Lucemburku), jejímž předmětem je žaloba na částečné zrušení rozhodnutí Komise 1999/395/ES ze dne 28. října 1998 o státní podpoře poskytnuté Španělskem Sniace, SA, se sídlem v Torrelavega, Cantabria (Úř. věst. 1999, L 149, s. 40), ve znění rozhodnutí Komise 2001/43/ES ze dne 20. září 2000 (Úř. věst. 2001, L 11, s. 46), Soud (pátý rozšířený senát), ve složení R. García-Valdecasas, předseda, P. Lindh, J. D. Cooke, H. Legal a M. E. Martins Ribeiro, soudci; vedoucí soudní kanceláře: D. Christensen, rada, vydal dne 21. října 2004 rozsudek, jehož výrok je následující:

1) Článek 1 odst. 1 rozhodnutí Komise 1999/395/ES ze dne 28. října 1998 o státní podpoře poskytnuté Španělskem Sniace, SA, se sídlem v Torrelavega, Cantabria ve znění rozhodnutí Komise 2001/43/ES ze dne 20. září 2000 se zrušuje.

2) Komise ponese své náklady a náklady žalobkyně.

3) Španělské království ponese své náklady.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 160, 5.6.1999.

ROZSUDEK SOUDU PRVNÍHO STUPNĚ

ze dne 5. října 2004

ve věci T-45/01, Stephen Sanders a další proti Komisi
Evropských společenství ⁽¹⁾

(Zaměstnanci společného podniku JET — Rovné zacházení —
Nepoužití statutu dočasného zaměstnance — Článek 152
ESAE — Přiměřená lhůta — Vzniklá škoda)

(2004/C 314/31)

(Jednací jazyk: angličtina)

Ve věci T-45/01, Stephen Sanders a další, s bydlištěm v Oxon (Velká Británie) a 94 žalobců, jejichž jména jsou uvedena v příloze rozsudku, zastoupení P. Rothem, I. Huttonem a A. Howard, advokáty, proti Komisi Evropských společenství (zmocněnci: J. Currall a L. Escobar Guerrero, s bydlištěm pro účely doručování v Lucemburku), podporované Radou Evropské unie (zmocněnci: původně J.-P. Hix a A. Pilette, poté J.-P. Hix a B. Driessen), jejímž předmětem je žaloba na náhradu škody údajně vzniklé nepřijetím za dočasné zaměstnance Společenství k výkonu jejich činnosti ve společném podniku Joint European Torus (JET), Soud (první senát), ve složení B. Vestendorff, předseda, M. Jaeger a H. Legal, soudci, vedoucí soudní kanceláře: J. Plingers, rada, vydal dne 5. října 2004 rozsudek, jehož výrok je následující:

1) Komisi se ukládá náhrada finanční škody vzniklé každému z žalobců nepřijetím za dočasné zaměstnance Komise k výkonu činnosti ve společném podniku Joint European Torus (JET).

2) Účastníci řízení sdělí Soudu ve lhůtě šesti měsíců ode dne vydání tohoto rozsudku společně dohodnutou částku náhrady škody z titulu této škody.

3) V případě, že se nedohodnou, předloží Soudu ve stejné lhůtě své vyčíslené návrhy.

4) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 134, 5.5.2001.